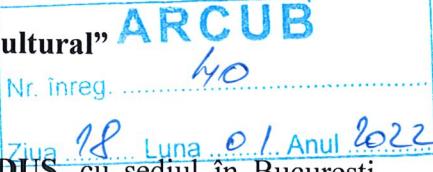


PARTENERIAT DE COLABORARE
„București pentru Copii – Turism Educațional și Cultural”



I. PĂRȚILE

1.1. **Centrul de Proiecte Educaționale și Sportive București - PROEDUS**, cu sediul în București, Boulevardul Decebal, nr 11, bloc S14, sector 3, cod fiscal 26597213, cont deschis la Trezoreria Sectorului 5 reprezentat prin [REDACTAT], în calitate de director al PROEDUS, denumit în continuare PROEDUS;

și

1.2. **Centrul Cultural al Municipiului București – ARCUB**, cu sediul în București, Str Lipsani, nr. 84 - 90, sector 3, având CIF 9658744, cont IBAN [REDACTAT] reprezentată legal prin [REDACTAT] calitate de director, denumit în cele ce urmează PARTENER au convenit să încheie prezentul protocol, cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL PARTENERIATULUI

2.1 Obiectul prezentului parteneriat îl constituie participarea instituțiilor menționate la capitolul I, în calitate de Partener în cadrul proiectului „București pentru Copii – Turism Educațional și Cultural” implementat de PROEDUS, la inițiativa Direcției Cultură, Învățământ, Turism, în perioada 17.01 – 23.12.2022

III. DURATA ȘI LOCUL EXECUTARII PARTENERIATULUI

3.1. Prezentul PARTENERIAT intră în vigoare la data semnării sale și este valabil până la stingerea tuturor obligațiilor ce decurg din executarea sa.

3.2. În situația în care, din evaluarea colaborării părților, va rezulta oportunitatea și necesitatea continuării asocierii, părțile pot decide prelungirea prezentului protocol de parteneriat prin act adițional.

IV. MODIFICAREA PARTENERIATULUI

4.1. Orice modificarea a clauzelor prezentului parteneriat se va realiza prin întocmirea unui act adițional.

V. OBLIGAȚIILE PARTILOR

5.1. PROEDUS se obligă:

- a) să asigure înscrierea vizitatorilor și gestionarea grupurilor în cadrul tururilor;
- b) să confirme cu Partenerul disponibilitatea interavelor orare și a biletelor pentru fiecare cerere de circuit;
- c) să încaseze sumele pentru serviciile educative oferite, să gestioneze situațiile contabile și să plătească Partenerului suma din încasările obținute în urma serviciilor prestate către vizitatori în perioada 17.01 – 23.12.2022, conform tarifelor pentru obiectivele vizitate prevăzute în Anexa 1 a prezentului Protocol.
- d) În vederea efectuării plășilor menționate anterior la litera b) subpunctul 5.1., prezentului parteneriat, PROEDUS se obligă să plătească sumele datorate în termen de 30 de zile în baza facturilor emise de către Partener și a documentelor doveditoare, dacă este cazul.
- e) să promoveze Proiectul prin toate mijloacele media de care dispune;
- f) să respecte prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind protecția datelor);
- g) să asigure măsurile aplicabile în contextul situației epidemiologice generate de virusul COVID-19;
- h) să asiste grupul pe toată durata turului oferind ori de câte ori este necesar informații astfel încât să se asigure respectarea orarului de vizitare.

5.2. PARTENERUL se obligă:

- a) să organizeze activitățile propuse în Anexa 1, în perioadele și intervalele orare stabilite de comun acord cu reprezentanții PROEDUS ;
- b) să emită facturi și orice alte documente justificative în vederea efectuării plășilor în baza comunicărilor PROEDUS;
- c) să promoveze Proiectul prin toate mijloacele media de care dispune;
- d) să respecte prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind protecția datelor);
- e) să asigure aplicarea măsurilor autoritășilor competente în ceea ce privește contextul situației epidemiologice generate de virusul COVID-19.

VI. FORȚA MAJORĂ.

6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător total sau parțial a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului parteneriat, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, aşa cum este definită de lege.

6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de maximum 24 de ore producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

6.3. Dacă în termen de 48 de ore de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului parteneriat fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

VII. ÎNCETAREA PARTENERIATULUI

7.1. Prezentul protocol încetează de plin drept, fără a fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești, în cazul când oricare dintre părți:

- a. nu-și execută una dintre obligațiile esențiale enumerate la cap. V din prezentul parteneriat.
- b. este declarată în incapacitate de plășii sau faliment, ori declanșează procedura de lichidare, înainte de începerea prezentului parteneriat;
- c. cesează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul parteneriat, fără a avea acordul celeilalte părți;
- d. își încalcă oricare dintre obligațiile sale după ce a fost avertizată de către cealaltă parte că o nouă încălcare a lor va atrage rezilierea parteneriatului.

7.2. Partea care invocă încetarea prezentului parteneriat are obligația să notifice celeilalte părți cauza de încetare a lui cu minim 5 zile înainte de data la care aceasta urmează să-și producă efectele.

7.3. Rezilierea parteneriatului nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care, în mod culpabil a cauzat încetarea parteneriatului.

VIII. NOTIFICĂRI.

8.1. În accepțiunea părților, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă va fi trimisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului parteneriat.

8.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

8.3. Dacă notificarea se trimit prin telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

8.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitășile prevăzute la alineatele precedente.

IX. RASPUNDEREA

- 9.1.** Fiecare parte răspunde față de celalătă pentru pagubele cauzate din culpa sa;
- 9.2.** PROEDUS, este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea Partenerului la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul protocol.
- 9.3** PARTENERUL, este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea Coorganizatorului la plata de daune pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul protocol.

X. LITIGII.

- 10.1.** Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului protocol sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.
- 10.2.** În cazul în care rezolvarea litigiilor nu este posibilă pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătoarești competente de pe teritoriul României.

XI. DISPOZIȚII FINALE

- 11.1.** Prezentul parteneriat intră în vigoare la data semnării lui și este valabil până la data stingerii tuturor obligațiilor părților contractante.
- 11.2.** Modificarea prezentului parteneriat se face numai prin act adițional încheiat între părțile semnatare.
- 11.3.** Prezentul parteneriat a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare, toate cu valoare de original, câte unul pentru fiecare parte, astăzi _____, data semnării lui.

**PROEDUS
DIRECTOR**

**PARTENER,
Centrul Cultural al Municipiului
București – ARCIUB**

EDUCATIONALE SI SPORTIVE BUCURESTI - PROEDUS

Avizat **JURIDIC**,

Director Adjunct,

Vizat **CFPP**



Avizat
Şef Serviciu Juridic

Costul serviciilor de vizitare a unui circuit este alcătuit din prețul vizitei unei expoziții a Muzeului Copiilor (25 lei/participant), plus prețul altor minim 2/maxim 3 obiective la alegere, plus 10 lei/participant reprezentând costul de ghidaj.

Obiectiv	Descriere Obiectiv	Cost Servicii Vizitare
Muzeul Copiilor	„Ocolul Pământului în 80 de curiozități” presupune o călătorie pe toate cele 7 continente ale Terrei unde pot fi explorate particularități despre climat, floră, faună, relief, populație, cultură, personalități marcante, tehnologie, știință, monumente și ansambluri arhitecturale. Vizitatorii pot ajunge în ocean printre corali, călători cu balonul cu aer cald, traversa un pod peste râul cu crocodili, crea constelații, întâlni cu personalități marcante, rezolva puzzle-uri, jocuri educative și multe alte provocări și surprize. Expoziția este dedicată copiilor cu vîrstă de până la 15 ani.	25 lei/participant
	„Kids in Pyramids” presupune o călătorie în timp în perioada Egiptului antic și vom experimenta o aventură uimitoare. Înconjurați de elemente arhitecturale emblematice și jocuri interactive, aventurierii vor intra în interiorul piramidelor, vor vizita camera sarcofagului, vor săpa în nisip căutând artefacte, vor găsi cheia camerei comorilor, vor afla despre hieroglife, vor construi mini piramide, vor urca pe Sfinx, vor descifra codurile ascunse ale zeilor egipteni și multe alte surprize. Expoziția este dedicată copiilor cu vîrstă de până la 13 ani.	25 lei/participant
Circul Metropolitan București	Sunt propuse spectacolele Povestea Calului și Alege Culoarea care cuprind momente de zile mari în care numerele de echilibristică uluiesc prin precizia și eleganța lor, în timp ce jongleriile se împletește cu acrobații neașteptate!	30 lei/participant
ARCUB	ARCUB deschide porțile publicului larg pentru un tur ghidat al clădirii monument-istoric care astăzi adăpostește sediul Centrului Cultural al Bucureștiului. Situat în inima Centrului vechi al Capitalei, ARCUB Gabroveni este ridicat pe ruinele unui han de secol XIX, care mai târziu devine pasaj comercial și adăpostește o fabrică de spirt, manufacuri și sediul băncii Marmorosch Bank. Turul ghidat organizat de ARCUB descoperă toate aceste istorii ale locului, explorează spațiile clădirii și dezvăluie poveștile necunoscute ale orașului.	15 lei/participant
Muzeul Municipiului București – Observatorul Astronomic “Amiral Vasile Urseanu”	Participanților le este propusă o expoziție dedicată astronomiei – „Descoperim împreună Universul” precum și observații astronomice atunci când cerul este senin.	5 lei/participant
Muzeul Municipiului București - PALATUL SUȚU	Palatul Suțu este una dintre cele mai vechi reședințe aristocratice din București. Acesta oferă copiilor cu vîrstă între 7 și 12 ani un traseu educativ intitulat „Pe urmele Timpului – Ghidul Micului Detectiv”, creat pentru expoziția permanentă a Palatului Suțu – „Timpul Orașului”. Este de asemenea disponibil traseul educativ „Aventuri în Epoca de Piatră”, creat pentru expoziția tematică „Civilizația Gumelnița. Viața în sud-estul României acum 6500 de ani.	5 lei/participant
Muzeul Municipiului București - CASA FILIPESCU-CESIANU	Reprezintă amenajarea unei reședințe mai vechi, din perioada anilor 1846-1850 și găzduiește Muzeul Vârstelor. Copii cu vîrstă peste 7 ani pot beneficia gratuit de traseul explorativ „Pe firul Tehnologiei”, creat de Asociația Da'DeCe în cadrul proiectului „Patrimoniu pentru societate”, cofinanțat de AFCN.	5 lei/participant
Muzeul Municipiului București - Muzeul	Ridicat la marginea Bucureștiului în 1905 pentru a deveni o veritabilă vilă de odihnă a proprietarului, un important exponent al medicinei românești de la începutul secolului al XX-lea. Însă în 1906 destinația clădirii se schimbă	5 lei/participant

de Artă Populară Dr. Nicolae Minovici	radical și devine adăpost pentru o vastă colecție de artă etnografică românească și primul muzeu de profil din București.	
Muzeul Municipiului București - MUZEUL GEORGE SEVEREANU	Este propus participanților un traseu explorativ conceput pentru expoziția permanentă a muzeului, dedicată arheologiei – “Pe urmele trecutului. Colecția Maria și dr. George Severeanu”. Dedicat copiilor cu vârste mai mari de 10 ani, traseul gratuit intitulat “Un traseu cu personaje și personalitate” a fost creat de Asociația Da’DeCe în cadrul proiectului „Patrimoniu pentru societate”, cofinanțat de AFCN.	5 lei/participant
Muzeul Național al Literaturii Române	Micii vizitatori sunt așteptați să descopere un muzeu al cuvântului, o adevarată Casă cu literaturi, găzduită în eleganta locuință de început de secol XX, care a aparținut generalului de divizie Leon Mavrocordat. Dispuns pe patru niveluri, muzeul vă oferă o perspectivă inedită a literaturii române. Fiecare sală oferă posibilitatea unui dialog elegant și subtil între literatură (manuscrisele, cărțile, fotografiile și obiectele personale ale scriitorilor), arhitectură (preocuparea pentru structura saloanelor și ornamentația plăsoanelor), arte vizuale (tablouri, sculpturi) și instalațiile virtuale moderne (holodeck, holopixel, plasme interactive și informative). Vizitatorii au acces la audioghiduri personalizate în funcție de vârstă – pentru copii și adolescenți, tineri și adulți – sau la ghidurile concepute pentru persoanele cu nevoi speciale (în limbaj mimico-gestual pentru surzi și în Braille pentru persoane nevăzătoare), la aplicații și dispozitive interactive pentru o experiență cât mai plăcută, cu informații complete și accesibile. Muzeografi pregătiți să răspundă la întrebările vizitatorilor oferă ghidaje tematice pornind de la poveștile obiectelor expuse, care ascund aspecte fascinante din biografia autorilor români.	5 lei/participant
Opera Comică pentru Copii	Grupurile de copii sunt invitate la un atelier ce constă în realizarea unei jucării din fetru prin îmbinarea abilităților creative cu cele practice, într-un mod distractiv	Tarif 30 lei/ participant
Teatrul Ion Creangă	Actorii teatrului le oferă copiilor cu vârste între 6-12 ani o serie de spectacole precum „O poveste a porcului”, „De-a Micul Prinț”, „Călătorii prin Galaxii” menite să-i destindă și să-i amuze pe micuții.	Tarif 35 lei/ participant
Teatrul de Animație Tăndărică	Programul propune o incursiune în lumea poveștilor nemuritoare prin vizionarea la alegere a unuia dintre spectacolele puse în scenă de acorii Teatrului de Animație Tăndărică.	Tarif 30 lei/ participant
Arena Națională	Micii vizitatori au șansa de a păși pe gazonul celui mai mare stadion din țară și de a intra la vestiare, acolo unde unii dintre cei mai mari fotbalisti ai lumii s-au pregătit de mari confruntări sportive.	Gratuit

PROEDUS
DIRECTOR



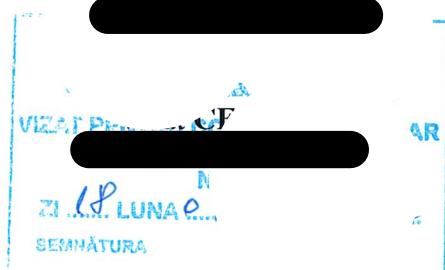
PARTENER,
Centrul Cultural al Municipiului


E EDUCATIONALE SI SPORTIVE BUCURESTI - PROEDUS

2

A. RIDIC,

Vizat CFPP



Şef

'ic